

Z003487

Obchodné meno: EP ENERGY TRADING, a.s., organizačná zložka
 so sídlom: Pribinova 25, 811 09 Bratislava, SR
 IČO: 36 682 071
 zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku
 za obdobie: 1. 1. 2012 - 31. 12. 2012
 v: tis. Kč

Spracované v súlade s vyhláškou č. 500/2002 Zb. v znení neskorších predpisov				Súvaha				Obchodná firma alebo iný názov účtovnej jednotky EP ENERGY TRADING, a.s. Sídlo, bydlisko alebo miesto podnikania účtovnej jednotky Klimentská 1216/46 110 02 Praha 1 Czech Republic			
				v plnom rozsahu							
				ke dni 31.12. 2012							
				(v tisícoch CZK)							
				IČ							
				27 38 66 43							
označ		AKTÍVA				řád	Bežné účtovné obdobie			Minulé	
a		b				c				účt.obdobie	
							Brutto	Korekcia	Netto	Netto	
							1	2	3	4	
		AKTÍVA CELKOM (r. 02 + 03 + 31 + 63)				001	2 425 083	-26 010	2 399 073	1 719 756	
A.		Pohľadávky za upísané vlastné imanie				002					
B.		Dlhodobý majetok (r. 04 + 13 + 23)				003	33 969	-11 787	22 182	15 104	
B.		I.	Dlhodobý nehmotný majetok (r.05 až 12)			004	25 194	-9 741	15 453	9 046	
B.		I.	Zriaďovacie náklady			005	252	-252			
		2		Nehmotné výsledky výskumu a vývoja		006					
		3		Softvér		007	24 618	-9 489	15 129	2 312	
		4		Oceniteľné práva		008					
		5		Goodwill		009					
		6		Ostatný dlhodobý nehmotný majetok		010					
		7		Nedokončený dlhodobý nehmotný majetok		011	324		324	6 734	
		8		Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok		012					
		B.		II.	Dlhodobý hmotný majetok (r.14 až 22)			013	7 975	-2 046	5 929
B.		II.	Pozemky			014					
		2		Stavby		015	5 061	-1 166	3 895	3 666	
		3		Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí		016	2 914	-880	2 034	1 402	
		4		Pestovateľské celky trvalých porastov		017					
		5		Dospelé zvieratá a ich skupiny		018					
		6		Ostatný dlhodobý hmotný majetok		019					
		7		Nedokončený dlhodobý hmotný majetok		020				990	
		8		Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok		021					
		9		Oceňovací rozdiel k nadobudnutému majetku		022					
		B.		III.	Dlhodobý finančný majetok (r. 24 až 30)			023	800		800
B.		III.	1 Podiely v ovládaných a riadených osobách			024					
		2		Podiely v účtovných jednotkách pod podstatným vplyvom		025	800		800		
		3		Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely		026					
		4		Pôžičky a úvery - ovládajúca a riadiaca osoba, podstatný vplyv		027					
		5		Ostatný dlhodobý finančný majetok		028					
		6		Obstarávaný dlhodobý finančný majetok		029					
		7		Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok		030					
		1									
označ		AKTÍVA				řád				Minulé	

Označenie	Aktíva	Riad	Bežné účtovné obdobie			Minulé účt.obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	
			1	2	3	4
C.	Obežný majetok (r. 32 + 39 + 48 + 58)	031	2 383 639	-14 223	2 369 416	1 699 874
C. I.	Zásoby (r.33 až 38)	032	6 925		6 925	5 793
C. I. 1	Materiál	033	6 925		6 925	5 793
	2 Nedokončená výroba a polotovary	034				
	3 Výrobky	035				
	4 Mladé a ostatné zvieratá a ich skupiny	036				
	5 Tovar	037				
	6 Poskytnuté preddavky na zásoby	038				
C. II.	Dlhodobé pohľadávky (r. 40 až 47)	039	4 801		4 801	
C. II. 1	Pohľadávky z obchodného styku	040				
	2 Pohľadávky - ovladajúca a riadiaca osoba	041	4 801		4 801	
	3 Pohľadávky - podstatný vplyv	042				
	4 Pohľadávky voči spoločníkom, členom družstva a účastníkom združenia	043				
	5 Dlhodobé poskytnuté preddavky	044				
	6 Dohadné účty aktívne	045				
	7 Iné pohľadávky	046				
	8 Odložená daňová pohľadávka	047				
C. III.	Krátkodobé pohľadávky (r. 49 až 57)	048	2 231 734	-14 223	2 217 511	1 549 588
C. III. 1	Pohľadávky z obchodného styku	049	1 279 060	-14 223	1 264 837	895 202
	2 Pohľadávky - ovladajúca a riadiaca osoba	050				2 251
	3 Pohľadávky - podstatný vplyv	051				
	4 Pohľadávky voči spoločníkom, členom družstva a účastníkom združenia	052				
	5 Sociálne zabezpečenie a zdravotné poistenia	053				
	6 Štát - daňové pohľadávky	054	76 910		76 910	44 452
	7 Krátkodobé poskytnuté preddavky	055	154 949		154 949	172 480
	8 Dohadné účty aktívne	056	494 262		494 262	201 219
	9 Iné pohľadávky	057	226 553		226 553	233 984
C. IV.	Krátkodobý finančný majetok (r. 59 až 62)	058	140 179		140 179	144 493
C. IV. 1	Peniaze	059	104		104	56
	2 Účty v bankách	060	140 075		140 075	144 437
	3 Krátkodobé cenné papiere a podiely	061				
	4 Obstarávaný krátkodobý finančný majetok	062				
D. I.	Časové rozlíšenie (r. 64 +65+66)	063	7 475		7 475	4 778
D. I. 1	Náklady budúcich období	064	7 475		7 475	3 534
	2 Komplexné náklady budúcich období	065				
	3 Príjmy budúcich období	066				1 244
2						
Označenie	Pasíva	Riad	Bežné obdobie	Minulé obdobie		
a	b	c	5	6		
	PASÍVA CELKOM (r. 68 + 86 + 119)	067	2 399 073	1 719 756		
A.	Vlastné imanie (r. 69 + 73 + 79 + 82 + 85)	068	651 826	562 978		
A. I.	Základné imanie (r. 70 +71+72)	069	15 000	15 000		
	1 Základné imanie	070	15 000	15 000		
	2 Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (-)	071				
	3 Zmena základného imania	072				
A. II.	Kapitálové fondy (r. 74 až 78)	073				
A. II. 1	Emisné ážio	074				
	2 Ostatné kapitálové fondy	075				
	3 Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	076				
	4 Oceňovacie rozdiely z precenenia pri premenách spoločností	077				
	5 Rozdiel z ocenenia pri premenách spoločností	078				
	6 Rozdiel z premien spoločností	079				
A. III.	Rezervné fondy, nedeliteľný fond a ostatné fondy zo zisku (r. 81+82)	080	3 116	3 116		
A. III. 1	Zákonný rezervný fond/Nedeliteľný fond	081	3 116	3 116		
	2 Štatutárne a ostatné fondy	082				
A. IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov (r. 84+85)	083	544 862	407 355		
A. IV. 1	Nerozdelený zisk minulých rokov	084	544 862	407 355		
	2 Neuhradená strata minulých rokov	085				
A. V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-)	086	88 848	137 507		
	/r.01 - (+ 69 + 73 + 79 + 82 + 86 + 119)					
B.	Cudzie zdroje (r. 88 + 93 + 104 + 116)	087	1 726 785	1 103 852		
B. I.	Rezervy (r. 89 až 92)	088	185	33 831		
B. I. 1	Rezervy podľa zvláštnych právnych predpisov	089				
	2 Rezerva na dôchodky a podobné záväzky	090				
	3 Rezerva na daň z príjmov	091		33 623		
	4 Ostatné rezervy	092	185	208		

B. II.		Dlhodobé záväzky (r. 94 až 103)	093	205 861	76
B. II.	1	Záväzky z obchodného styku	094		
	2	Záväzky - ovládajúca a riadiaca osoba	095	205 859	
	3	Záväzky - podstatný vplyv	096		
	4	Záväzky voči spoločníkom, členom družstva a účastníkom združenia	097		
	5	Dlhodobé prijaté preddavky	098		
	6	Vydané dlhopisy	099		
	7	Dlhodobé zmenky na úhradu	100		
	8	Dohadné účty pasívne	101		
	9	Iné záväzky	102		19
	10	Odložený daňový záväzok	103	2 ⁵⁷	

označ	PASÍVA	řád	Bežné obdobie	Minulé obdobie
a	b	c	5	6
B. III.	Krátkodobé záväzky (r. 105 až 115)	104	1 520 739	1 038 291
B. III.	1 Záväzky z obchodného styku	105	905 154	606 008
	2 Záväzky - ovládajúca a riadiaca osoba	106	56	
	3 Záväzky - podstatný vplyv	107		
	4 Záväzky voči spoločníkom, členom družstiev a účastníkom združenia	108		
	5 Záväzky voči zamestnancom	109	7 279	6 535
	6 Záväzky zo sociálneho zabezpečenia a zdravotného poistenia	110	2 193	2 668
	7 Štát - daňové záväzky a dotácie	111	7 861	59 859
	8 Krátkodobé prijaté preddavky	112	452 574	168 874
	9 Vydané dlhopisy	113		
	10 Dohadné účty pasívne	114	145 418	193 670
	11 Iné záväzky	115	204	677
B. IV.	Bankové úvery a výpomoci (r. 117+118+119)	116		31 654
B. IV.	1 Bankové úvery dlhodobé	117		
	2 Krátkodobé bankové úvery	118		
	3 Krátkodobé finančné výpomoci	119		
C. I.	Časové rozlíšenie (r. 121-122)	120	20 462	52 926
C. I.	1 Výdavky budúcich období	121	20 412	52 643
	2 Výnosy budúcich období	122	50	283

Právna forma účtovnej jednotky :	akciová spoločnosť
Predmet podnikania alebo inej činnosti :	kúpa tovaru za účelom jeho ďalšieho predaja
Dátum zostavenia	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky
	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou

4	Spracované v súlade s vyhláškou č. 500/2002 Zb. v znení neskorších predpisov	Výkaz ziskov a strát	Obchodná firma alebo iný názov účtovnej jednotky
		druhé členenie	
		za rok končiaci 31. decembrom 2012	EP ENERGY TRADING, a.s.
		(v tisícoch Kč)	
		IČ	Sídlo, bydlisko alebo miesto podnikania účtovnej jednotky
		27 38 66 43	Klimentská 1216/46
			110 02 Praha 1
			Czech Republic
Označenie	TEXT	Číslo	Skutočnosť v účtovnom období
a	b	riadku	bežnom minulom
		c	1 2
I.	Tržby z predaja tovaru	01	6 493 796 9 232 355
A.	Náklady vynaložené na predaný tovar	02	8 289 444 9 018 588
+	Obchodná marža (r. 01-02)	03	204 352 213 787
II.	Výroba (r. 05+06+07)	04	2 947 3 554
II.	1 Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	05	2 947 3 554
	2 Zmena stavu zásob vlastnou činnosťou	06	

		Zmena stavu zásob vlastnou činnosťou	00		
		3 Aktivácia	07		
B.		Výrobná spotreba (r. 09+10)	08	51 380	55 424
B.		1 Spotreba materiálu a energie	09	3 180	4 063
B.		2 Služby	10	48 200	51 361
+		Pridaná hodnota (r. 03+04-08)	11	155 919	161 917
C.		Osobné náklady (r. 13 až 16)	12	40 295	32 469
C.		1 Mzdové náklady	13	30 697	24 381
C.		2 Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva	14	225	225
C.		3 Náklady na sociálne zabezpečenie a zdravotné poistenie	15	8 874	7 341
C.		4 Sociálne náklady	16	499	522
D.		Dane a poplatky	17	80	39
E.		Odpisy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	18	7 296	486
III.		Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (r. 20+21)	19		
	III.	1 Tržby z predaja dlhodobého majetku	20		
		2 Tržby z predaja materiálu	21		
F.		Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu (r. 23+24)	22		
F.		1 Zostatková cena predaného dlhodobého majetku	23		
F.		2 Predaný materiál	24		
G.		Zmena stavu rezerv a opravných položiek v prevádzkovej oblasti a komplexných nákladov budúcich období	25	8 616	1 262
IV.		Ostatné prevádzkové výnosy	26	1 826	2 353
H.		Ostatné prevádzkové náklady	27	16 034	6 789
V.		Prevod prevádzkových výnosov	28		
I.		Prevod prevádzkových nákladov	29		
*		Prevádzkový výsledok hospodárenia	30	85 424	123 225
		/(r.11-12-17-18+19-22-25+26-27+(-28)-(-29)/			
1					
Označenie	TEXT		Číslo	Skutočnosť v účtovnom obd.	
a	b		riadku	bežnom	minulom
			c	1	2
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov		31		
J.	Predané cenné papiere a podiely		32		
	VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku (r. 34 + 35 + 36)	33		
	VII.	1 Výnosy z podielu v ovládaných a riadených osobách a v účtovných jednotkách pod podstatným vplyvom	34		
	VII.	2 Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov	35		
	VII.	3 Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku	36		
	VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	37		
K.	Náklady na finančný majetok		38		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a derivatov		39	61 176	84 075
L.	Náklady z precenenia cenných papierov a derivatov		40	24 937	38 218
M.	Zmena stavu rezerv a opravných položiek vo finančnej oblasti		41		
X.	Výnosové úroky		42	1 232	4 630
N.	Nákladové úroky		43	4 326	2 016
XI.	Ostatné finančné výnosy		44	116 994	90 161
O.	Ostatné finančné náklady		45	126 162	88 286
XII.	Prevod finančných výnosov		46		
P.	Prevod finančných nákladov		47		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti		48		
	/(r.31-32+33+37-38+39-40-41+42-43+44-45-(-46)+(-47))/			23 977	50 346
Q.	Daň z príjmov z bežnej činnosti (r. 50 + 51)		49	20 553	36 064
Q.		1 -splatná	50	20 608	36 022
Q.		2 -odložená	51	-55	42
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti (r. 30 + 48 - 49)		52	88 848	137 507
XIII.	Mimoriadne výnosy		53		
R.	Mimoriadne náklady		54		
S.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti (r. 56 + 57)		55		
S.		1 -splatná	56		

S.	2	-odložená	57		
*		Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti (r. 53 - 54 - 55)	58		
T.		Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/-)	59		
***		Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-) (r. 52 + 58 - 59)	60	88 848	137 507
****		Výsledok hospodárenia pred zdanením (+/-) (r. 30 + 48 + 53 - 54)	61	109 401	173 571
Dátum zostavenia	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky		Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou		
	2				

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:**Správa audítora obsahuje:** Nepodmienенý názor audítora**Skutočnosti, ktoré nemali vplyv na vyjadrenie názoru audítora uvedeného v správe, ale ktoré chcel audítor zdôrazniť:**

EP ENERGY TRADING, a.s., organizačná zložka so sídlom Bratislava, pribinova 25, PSČ: 811 09, IČO: 36 682 071, zverejňuje neúplnú účtovnú závierku spoločnosti EP ENERGY TRADING, a.s, so sídlom Praha 1, Klimentská 1216/46, PSČ 110 02, Česká republika, IČ: 27386643, za rok 2012 (v tis. Kč)

Internetová adresa, na ktorej je účtovná závierka zverejnená podľa § 21 ods. 5 zákona o účtovníctve:

www.epet.sk